

Ủy viên ông Dương-bạch-Liên, Thứ trưởng Bộ
Giao thông vận tải,
Ủy viên ông Trần-quý-Kiên, Thứ trưởng Bộ
Thủy lợi và Điện lực,
Ủy viên ông Trần-Tạo, Phó Chủ nhiệm Văn
phòng Nông nghiệp Phủ Thủ tướng,
Ủy viên ông Nguyễn-Xiển, Giám đốc Nha khí
trọng,
Ủy viên ông Ngô-huy-Văn, Tổng cục phó Tổng
cục Bru điện.

Hà nội ngày 26 tháng 5 năm 1962

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

**NGHỊ ĐỊNH số 63-CP ngày 26-5-1962 sửa
đổi nghị định số 375-TTg ngày 15-10-
1959 qui định các biện pháp tính thuế,
thu thuế và miễn giảm thuế nông nghiệp
đối với hợp tác xã sản xuất nông nghiệp.**

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ điều lệ thuế nông nghiệp áp dụng ở những vùng
đã cải cách ruộng đất ban hành ngày 24-3-1956 và những
văn bản sửa đổi hoặc bổ sung điều lệ đó;

Căn cứ nghị định số 375-TTg ban hành ngày 15 tháng
10 năm 1959 quy định các biện pháp tính thuế, thu thuế
và miễn giảm thuế nông nghiệp đối với hợp tác xã sản
xuất nông nghiệp;

Theo đề nghị của ông Bộ trưởng Bộ Tài chính;

Căn cứ nghị quyết của Hội đồng Chính phủ trong Hội
nghị thường vụ ngày 19 tháng 4 năm 1962;

Căn cứ nghị quyết của Ủy ban thường vụ Quốc hội trong
phiên họp ngày 23-5-1962 phê chuẩn việc Hội đồng Chính
phủ quy định các hợp tác xã sản xuất nông nghiệp là đơn
vị tính thuế, nộp thuế và miễn giảm thuế nông nghiệp,

NGHỊ ĐỊNH :

Điều 1. — Để phù hợp với tình hình quan hệ
sản xuất mới ở nông thôn và nhằm mục đích đơn
giản bớt cách tính thuế, đồng thời bảo đảm động
viên hợp lý thu nhập của hợp tác xã sản xuất nông
nghiệp và của nông dân phục vụ cho nhu cầu công
nghiệp hóa xã hội chủ nghĩa, nay sửa đổi điều 2 và
điều 3 trong nghị định số 375-TTg như sau :

1. Nhà nước coi hợp tác xã sản xuất nông nghiệp
là đơn vị tính thuế, nộp thuế và miễn giảm thuế
nông nghiệp.

Hợp tác xã sản xuất nông nghiệp chịu trách nhiệm
tính thuế nông nghiệp trên toàn bộ sản lượng
thường niên ruộng đất chịu thuế của hợp tác xã và
phần hoa lợi trên diện tích ruộng đất để lại làm
riêng của xã viên.

2. Đề đơn giản việc tính toán, trong năm 1962
sẽ giữ nguyên mức động viên đã thực hiện trong

năm 1961. Hợp tác xã sản xuất nông nghiệp sẽ lấy
thuế suất bình quân năm 1961 để tính thuế năm
1962 cho hợp tác xã.

(Thuế suất bình quân =

$\frac{\text{Thuế ghi thu của hợp tác xã}}{\text{Tổng sản lượng thường niên chịu thuế của hợp tác xã}}$)

Thuế của hợp tác xã sản xuất nông nghiệp (cả
hợp tác xã cấp cao và hợp tác xã cấp thấp) gồm
phần thuế của tập thể hợp tác xã và phần thuế của
nông hộ xã viên do hợp tác xã trực tiếp nộp cho
Nhà nước trước khi chia hoa lợi cho xã viên rồi
thanh toán với xã viên sau.

Trong trường hợp mùa màng bị thiên tai sẽ lấy
hợp tác xã sản xuất nông nghiệp làm đơn vị tính
toán miễn giảm. Căn cứ vào thực tế thu hoạch cả
năm trên phần diện tích chịu thuế của hợp tác xã,
đối chiếu với tổng sản lượng thường niên tính thuế,
nếu thu hoạch bị sút kém sẽ được miễn, hoặc giảm
thuế theo quy định ở điều 6 của nghị định số
375-TTg.

Điều 2. — Đối với các nông hộ cá thể thì lấy
thuế suất năm 1961 và sản lượng thường niên tính
thuế của diện tích ruộng đất liền đang cấy cấy của
mỗi nông hộ để tính thuế nông nghiệp năm 1962.

Điều 3. — Những quy định trước đây về thuế nông
nghiệp đối với hợp tác xã sản xuất nông nghiệp và
đối với nông dân cá thể trái với nghị định này đều
bãi bỏ.

Điều 4. — Đối với miền núi, Bộ Tài chính sẽ
cùng với Ủy ban hành chính khu, tỉnh miền núi
quy định những biện pháp thích hợp để áp dụng
nghị định này.

Điều 5. — Ông Bộ trưởng Bộ Tài chính sẽ quy
định chi tiết thi hành nghị định này.

Điều 6. — Ông Bộ trưởng Bộ Tài chính và các
Ủy ban hành chính khu, thành phố, tỉnh chịu trách
nhiệm thi hành nghị định này.

Hà nội, ngày 26 tháng 5 năm 1962

T.M. Hội đồng Chính phủ

Thủ tướng Chính phủ

PHẠM VĂN ĐỒNG

PHỦ THỦ TƯỚNG

**CHỈ THỊ số 55-TTg ngày 29-5-1962 về việc
tăng cường chỉ đạo thực hiện kế hoạch
sản xuất vật liệu xây dựng năm 1962.**

Từ đầu năm đến nay, ngành sản xuất vật liệu xây
dựng (gạch, ngói, cát, sỏi) đã có cố gắng và đã thu
được một số kết quả trong việc thực hiện kế hoạch
sản xuất và cung cấp cho nhu cầu xây dựng cơ bản
của Nhà nước và của nhân dân. Tuy nhiên tốc độ sản